Porównanie tłumaczeń I Samuela 9:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy więc Saul podszedł do Samuela w środku bramy\* i zapytał: Powiedz mi, proszę, gdzie tu jest dom widzącego?[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) w środku bramy, ּבְתֹוְך הַּׁשָעַר : wg 4QSam a : w środku miasta, יֿ ר )בתוך הע , pod. G, εἰς μέσον τῆς πόλεως. [↑](#footnote-ref-2)